

VERZEICHNIS VERALTETER AUSDRÜCKE

(Das Verzeichnis enthält Ausdrücke, deren Bedeutung aus dem Textzusammenhang nicht hervorgeht oder von der heute üblichen abweicht. Sachbegriffe sind im Rahmen des Kommentars erklärt.)

ab imperatore	die besondere Bezeichnung eines Bittgesuchs durch den Kaiser für eine Antragstellung
ab initio	von Anfang an
Abstention	Entsagung, Aufgebung
ad informandum	zur Information
Adjunkt	zugeteilter Beamter, Amtsgehilfe
Adjutum	Zulage, Zuschuss
ajournieren	vertagen
akkomodieren	sich fügen
Akquirierung	Erwerb
allegieren	anführen, nachweisen
Allodialisierung	Verwandlung von Lehengütern in Freigüter; Freikauf
Allokution	förmliche, feierliche Ansprache (des Papstes an die Kardinäle)
alterieren	ändern
Amanuensis	Handlanger, Amts- oder Schreibgehilfe
Amendement	Abänderungsvorschlag, Zusatzantrag
Amplifikation	Erweiterung, weitere Ausführung
annihilieren	vernichten, zerstören
Annuitäten	Jahres-, Zeitrenten
antizipativ	im Voraus, vorschussweise
Äquivalent	Vergütung, Entschädigung
äquiparieren	gleichmachen, gleichstellen
assentieren	ausheben zum Soldaten
Augmentierung	Vermehrung, Vergrößerung
Banderie	hier: berittenes Ehrengefolge
Cinosur	Richtschnur
dekursiv	abwärtslaufend, nach Ablauf
deliberieren	beraten
detenieren	aufbewahren; gefangen halten
Dikasterium	Gerichtshof, Behörde
Diremction	Vergleichung; Entscheidung
Dislozierung	Verlegung, Verteilung von Truppen
Dismembration	Zergliederung, Zerstückelung
Disponibilität	Verfügbarkeit, halber Ruhestand
distinguiren	unterscheiden
dolos	betrügerisch, vorsätzlich schadend
dominikal	Grundherren und Geistliche betreffend
domizilieren	wohnhaf, ansässig sein
Echappatoire	Ausflucht, Vorwand

Echec	Niederlage
Ediktalverfahren	öffentliches Verfahren
eklatieren	ausbrechen, laut werden
eludieren	vereiteln, umgehen
Elukubration	mühevoll, schriftstellerisches Werk
Emanation	Auslassung, Ausfluss
Emeute	Aufstand, Aufruhr, Meuterei
Enuntiation	Aussprache; Erklärung, Kundgebung
exequieren	vollziehen, ausführen, vollstrecken
Exhibitum	Eingabe, eingereichte Schrift
Exkamierung	Ausgliederung von Gütern aus dem Staatseigentum
Expektoration	Eröffnung, freimütiger Ausspruch
Expropriation	Enteignung
ex sessione	während der Sitzung
extra statum	außer der Reihenfolge, außerordentlich
Faiseur	der eine Sache durchführt, Unternehmer
flagrant	offenbar; heftig
gerieren; sich gerieren	leiten; sich für etwas ausgeben
Hiatus	Lücke
illudieren	täuschen; umgehen; verspotten
Impost	Auflage, Steuer
inartikulieren	einschalten, -fügen
inaugurieren	feierlich einweihen, einsetzen
Indemnität	Entschädigung, Schadenersatz
in extenso	ausführlich, umständlich
Infallibilität	Unfehlbarkeit
infamierend	entehrend
Ingerenz	Einmischung, Einfluss
Inkamierung	Einziehung von Gütern, Überführung in Staatseigentum
Inkonvenienz	Unannehmlichkeit, Unbequemlichkeit
in merito	inhaltlich, in der Sache
in propria caus	in eigener Sache/Angelegenheit
Insinuation	Unterschiebung schlimmer Beweggründe, Unterstellung
Insurrektion	Aufstand, Aufruhr
in suspenso	unentschieden, in Zweifel
in tempore	zur Zeit, rechtzeitig
Intimation	Kundmachung, Anzeige, Aufforderung
Invektive	Anzüglichkeit, Schmähung
Invigilierung	Wachsamkeit
Inzidenz(frage)	Zwischen-, Neben(frage)
Kalmierung	Beruhigung
Kautelen	rechtliche Sicherheitsvorkehrungen, Schutzklauseln
kollationieren	Richtigkeit oder Vollständigkeit prüfen
Kommassation	Grundstückszusammenlegung, Flurbereinigung
Kommers	offizielle Feier der Studentenverbindungen
Kompaziszent	Vertrags-und Friedensgenosse
kompetieren	konkurrieren

Konflagration	allgemeiner Krieg oder Aufstand; Verbrennung
konformieren	beistimmen, fügen
Kongrua	Unterhalt, Amtsbezüge
Konjektur	Vermutung
Konkretalstatus	Planstellenverzeichnis, Dienstpostenplan
Konnivenz	Duldung, Nachsicht
Konskription	Ausschreibung; Aushebung
konvenieren	übereinstimmen, passen
Kontumaz	Quarantäne, Maßnahme zum Schutz gegen Seuchen
Korrektionsanstalt	Straf-, Zucht-, Besserungsanstalt
Korrigend	Züchtling
Korrolarium	Zugabe
Koterie	geschlossene Gesellschaft
Kotierung	Notierung
Latitude	Spielraum, Entscheidungsfreiheit
leoninisch	hier: zum Vorteil eines einzigen
liberieren	befreien, freilassen
mala fide	treulos; arglistig; wider besseres Wissen
Melioration	(Boden)Verbesserung
meritorisch	inhaltlich, in der Sache
Meritum	Verdienst
modus procedendi	Vorgangsweise
Motion	Antrag, Vorschlag
negoziiieren	verhandeln
Normatage	Tage, an denen öffentliche Musik- und Theateraufführungen untersagt waren
occasio legis	Anlass für eine rechtliche Bestimmung
Offizial	öffentlicher, subalternen Beamter
oktroyieren	verleihen; aus höherer Macht anordnen; aufzwingen
Palliativ	Bemäntelungs-, Hinhaltungsmittel
parifizieren	gleichmachen oder -stellen
Paziszent	jemand, der einen Vertrag abschließt oder einen Vergleich eingeht
pendent	unerledigt
perhorreszieren	verabscheuen, verwerfen
persolvieren	eine Schuld begleichen, erledigen, zahlen
Petarde	Sprengstück
Petent	Bewerber, Ansucher
Petit	Gesuch, Wunsch
Phantasmagorie	Trug-, Wahngelbilde
Pourparler	Unterredung, Konferenz
Präklusiv(termin)	Termin, nach dessen Ablauf Rechtsansprüche auslaufen
Präliminare	Voranschlag
präokkupieren	vorgreifen, Vorurteile einflößen
Prärogativ	Vorrecht, Vorzug
Präterierung	Übergehung, Auslassung
prävalieren	überwiegen
Préambule	Einleitung, Vorrede

principiis obsta	wehret den Anfängen
pro foro interno	für internen Gebrauch
Propination	Recht zur Erzeugung und zum Ausschank alkoholischer Getränke
proprio motu	aus eigenem Antrieb
Prorogation	Verlängerung, Verschiebung
Punktation	Vorvertrag, Vertragsentwurf
Purgierung	Reinigung
Quinquennium	Zeitraum von fünf Jahren
quieszieren	zeitweilig in den Ruhestand versetzen
ratio legis	Zweck, Absicht des Gesetzes
redressieren	rückgängig machen, wiedergutmachen
Reescompte	Neuausgabe von Wertpapieren
Regularen	Ordensgeistliche
Rekollektion	Rückbesinnung, Einkehr
Rekrimation	Gegenbeschuldigung
rektifizieren	berichtigen, verbessern
relationieren	berichten, vortragen
Remedur	Abhilfe, Verbesserung
Remonstration	Einwand, Gegenvorstellung
Repartitionierung	Zuteilung, Verteilung
Repetition	Wiederholung
reponieren	zurücklegen
resolvieren	einen Beschluss fassen, beschließen
restieren	übrig bleiben, noch schuldig sein
restringieren	einschränken, begrenzen
Revirement	Umschichtung; Abrechnung
saisiert	beschlagnahmt
salva redactione	unter Vorbehalt der Überarbeitung
Sekundizfeier	Feier des 50jährigen Messelesens
Sequestration	Beschlagnahme, Zwangsverwaltung
sollizitieren	erregen, beunruhigen, reizen; etwas gerichtlich betreiben
stante concluso	nach dem geltenden Beschluss
statutarisch	gesetzmäßig, satzungsmäßig
stipulieren	verspreche, zusagen, eine Übereinkunft erzielen
Subsistenz	Lebensunterhalt; Bestand
successor natus	natürliche/logische Nachfolger
sukzinkt	kurz gefasst, gedrängt
Superaedificat	Bauwerk auf einem fremden Grundstück
Supernumerär	Überzähliger, über die bestimmte Dienstzahl Angestellter
supplieren	ergänzen, nachtrage
Suszeptibilität	Empfindlichkeit, Reizbarkeit
systemisieren	Planstelle im Staatsdienst schaffen
Tabularurkunde	grundbücherliche Urkunde
Taglia	Kopfgeld, Prämie
tale quale	wie es ist
Tutel	Vormundschaft

Utilität	Nutzbarkeit, Nützlichkeit
Velleität	Anwandlung, Wunsch
vidimieren	amtlich vergleichen und beglaubigen
vindizieren	verlangen, fordern, zusprechen
Votant	Stimmführer